



Get fluent with AI-Use ChatGPT to learn and practice English

Fonte: <https://youtu.be/nGMYhO9OD9w>



English Transcript	Tradução
The dream of any language learner is to have a teacher available 24 hours a day, 7 days a week, who works for free, and can not only answer technical questions about language, but also hold conversations about any subject.	O sonho de qualquer aprendiz de idiomas é ter um professor disponível 24 horas por dia, 7 dias por semana, que trabalhe gratuitamente e que possa não apenas responder a perguntas técnicas sobre o idioma, mas também manter conversas sobre qualquer assunto.
Well, that dream is now a reality.	Bem, esse sonho agora é uma realidade.
With powerful new language models like ChatGPT, you now have a language expert and conversation partner in your pocket.	Com poderosos novos modelos de linguagem como o ChatGPT, agora você tem um especialista em idiomas e um parceiro de conversação no seu bolso.
For anybody learning a language, now there really are no excuses.	Para qualquer pessoa que esteja aprendendo um idioma, agora realmente não há desculpas.
If you can't afford a teacher: problem solved.	Se você não pode pagar por um professor: problema resolvido.
If you don't have anyone to speak to in English: problem solved.	Se você não tem ninguém para conversar em inglês: problema resolvido.
If you need to know what a word or phrase means, and you want 10 example sentences with pronunciation: problem solved.	Se você precisa saber o que uma palavra ou frase significa, e quer 10 frases de exemplo com pronúncia: problema resolvido.
If you want to roleplay a conversation, a telephone call, or a job interview: problem solved.	Se você quer simular uma conversa, uma chamada telefônica ou uma entrevista de emprego: problema resolvido.



English Transcript	Tradução
"I have a job interview next week and I would like to practice my English."	"Tenho uma entrevista de emprego na próxima semana e gostaria de praticar meu inglês."
"Absolutely. Let's focus on your job interview English. What specific areas or questions would you like to practice?"	"Com certeza. Vamos focar no seu inglês para entrevistas de emprego. Quais áreas específicas ou perguntas você gostaria de praticar?"
Surely, this is the most exciting moment in the history of language learning.	Certamente, este é o momento mais empolgante na história do aprendizado de idiomas.
A real revolution.	Uma verdadeira revolução.
The only logical conclusion is that in the future we will see an explosion in the number of people speaking a foreign language fluently.	A única conclusão lógica é que, no futuro, veremos uma explosão no número de pessoas falando um idioma estrangeiro fluentemente.
Except, the opposite is happening.	Exceto que o oposto está acontecendo.
The number of people learning foreign languages around the world is decreasing.	O número de pessoas aprendendo idiomas estrangeiros ao redor do mundo está diminuindo.
For example, in the United States, the decline is shocking, with a 17% drop in the last 5 years.	Por exemplo, nos Estados Unidos, o declínio é chocante, com uma queda de 17% nos últimos 5 anos.
But, wait, that's just native English speakers being lazy, right?	Mas, espere, isso é apenas preguiça dos falantes nativos de inglês, certo?
I mean, the reality is that in today's world, English is the only language you need.	Quero dizer, a realidade é que, no mundo de hoje, o inglês é o único idioma de que você precisa.
And you're learning English, so let's talk about you.	E você está aprendendo inglês, então vamos falar sobre você.
Now, if this is the first time you have seen the capabilities of ChatGPT, then I'm sure that right now you are downloading the app and you plan to use it immediately.	Agora, se esta é a primeira vez que você viu as capacidades do ChatGPT, tenho certeza de que neste momento você está baixando o aplicativo e planeja usá-lo imediatamente.
But ChatGPT has been a hot topic for months, so it's highly likely that you already knew about it, so I'm sure you already use it every day as a teacher and a conversation partner.	Mas o ChatGPT tem sido um tópico quente por meses, então é muito provável que você já sabia sobre ele, então tenho certeza de que você já o usa todos os dias como um professor e parceiro de conversação.
I'm sure that it has started to transform your English, and you already feel more fluent.	Tenho certeza de que ele começou a transformar o seu inglês, e você já se sente mais fluente.
Right? Right?	Certo? Certo?
Although I make YouTube videos, I am not a YouTuber; I am a teacher, so I am in the classroom almost every day with real students, and I have never seen so many people so unexcited and uninterested in a revolution.	Embora eu faça vídeos no YouTube, não sou um YouTuber; sou um professor, então estou em sala de aula quase todos os dias com alunos reais, e nunca vi tantas pessoas tão desanimadas e desinteressadas em uma revolução.
But why?	Mas por quê?
How is that possible?	Como isso é possível?
How can you have everything you ever wanted in your pocket, for free, but you simply don't care?	Como você pode ter tudo o que sempre quis no seu bolso, de graça, mas simplesmente não se importa?
Any experienced language teacher or language learner knows exactly why.	Qualquer professor de idiomas experiente ou aprendiz de idiomas sabe exatamente por quê.
It's because language learning is not a resource problem, it's a people problem.	É porque o aprendizado de idiomas não é um problema de recursos, é um problema de pessoas.



English Transcript	Tradução
As we say in English, "You can lead a horse to water, but you can't make it drink."	Como dizemos em inglês, "Você pode levar um cavalo até a água, mas não pode obrigá-lo a beber."
The hype around AI is the same hype that exists every time a new 'method' to learn English is created.	O alarde em torno da IA é o mesmo alarde que existe toda vez que um novo 'método' para aprender inglês é criado.
We saw it before when audio cassettes made recording cheap and easy: "Now I can listen to real conversations whenever I want! This will make learning English quick and easy!"	Vimos isso antes quando fitas de áudio tornaram a gravação barata e fácil: "Agora posso ouvir conversas reais sempre que quiser! Isso tornará o aprendizado do inglês rápido e fácil!"
We saw it when the internet was created: "Now I can find unlimited content and speaking partners! This will make learning English quick and easy!"	Vimos isso quando a internet foi criada: "Agora posso encontrar conteúdo ilimitado e parceiros de conversação! Isso tornará o aprendizado do inglês rápido e fácil!"
We saw it when apps were released: "I can learn grammar and vocabulary in just 5 minutes when I'm on the train to work! This will make learning English quick and easy!"	Vimos isso quando aplicativos foram lançados: "Posso aprender gramática e vocabulário em apenas 5 minutos quando estou no trem a caminho do trabalho! Isso tornará o aprendizado do inglês rápido e fácil!"
And here it is again: "AI will make learning English quick and easy!"	E aqui está novamente: "A IA tornará o aprendizado do inglês rápido e fácil!"
This might not seem like an important problem.	Isso pode não parecer um problema importante.
People will try it, realize it isn't a magic solution, and then move on to the next thing.	As pessoas vão experimentar, perceberão que não é uma solução mágica e então passarão para a próxima coisa.
No problems.	Sem problemas.
But this isn't about other people, this is about you.	Mas isso não é sobre outras pessoas, isso é sobre você.
So let me make something very clear: No technology, or system, or method, will ever exist that will make learning English fast or easy.	Então, deixe-me deixar algo muito claro: Nenhuma tecnologia, sistema ou método jamais existirá que tornará o aprendizado do inglês rápido ou fácil.
Learning a language is probably the hardest thing that you will ever do as an adult.	Aprender um idioma é provavelmente a coisa mais difícil que você fará como adulto.
With any method, when you subtract the technology, and the content, and the teachers, one thing always remains: Learning.	Com qualquer método, quando você subtrai a tecnologia, o conteúdo e os professores, uma coisa sempre permanece: Aprendizado.
That's not something a person or a machine can do for you, and you can't buy it.	Isso não é algo que uma pessoa ou uma máquina possa fazer por você, e você não pode comprá-lo.
You have to do it.	Você tem que fazer.
You have to earn it.	Você tem que conquistar.
And that's the most dangerous part of any new method.	E essa é a parte mais perigosa de qualquer novo método.
It gives you false expectations.	Ele te dá falsas expectativas.
When you clicked on this video, there was a part of you that was hoping to discover some secret, some way to reduce the hard work of learning.	Quando você clicou neste vídeo, havia uma parte de você que esperava descobrir algum segredo, alguma maneira de reduzir o trabalho árduo do aprendizado.
But you're not going to find it here, or anywhere, because it doesn't exist, although you will find many people and companies trying to sell it to you.	Mas você não vai encontrar isso aqui, ou em qualquer lugar, porque isso não existe, embora você encontre muitas pessoas e empresas tentando vender isso para



English Transcript	Tradução
	você.
I've said it before, and I'll say it again, the key to successful language learning isn't the technical stuff.	Eu já disse isso antes, e direi novamente, a chave para o aprendizado bem-sucedido de idiomas não são as coisas técnicas.
It's mindset.	É a mentalidade.
Mindset is the difference between success and failure.	Mentalidade é a diferença entre sucesso e fracasso.
To demonstrate, I want to talk about war.	Para provar isso, quero falar sobre guerra.
The Iran-Iraq war started in 1980 and lasted for 8 years.	A guerra Irã-Iraque começou em 1980 e durou 8 anos.
Like in most wars, thousands of people were captured and held as prisoners.	Como na maioria das guerras, milhares de pessoas foram capturadas e mantidas como prisioneiras.
Prisoner of war camps are hostile, aggressive places, designed for punishment.	Campos de prisioneiros de guerra são lugares hostis e agressivos, projetados para punição.
There probably couldn't be a worse environment for anyone to learn a language.	Provavelmente não poderia haver um ambiente pior para alguém aprender um idioma.
But that's exactly what some prisoners did.	Mas foi exatamente isso que alguns prisioneiros fizeram.
Their motivations for learning English were varied: for some prisoners it was to help pass the time and fight the extreme boredom and depression.	Suas motivações para aprender inglês variavam: para alguns prisioneiros, era para ajudar a passar o tempo e combater o tédio extremo e a depressão.
For others it was the sense that 'time is gold' and that they didn't want to waste a single moment of it.	Para outros era o senso de que 'tempo é ouro' e que não queriam desperdiçar um único momento dele.
For many it was the hope that in the future they could use their English skills to make a better life.	Para muitos era a esperança de que, no futuro, eles pudessem usar suas habilidades em inglês para construir uma vida melhor.
These learners had little or no resources.	Esses aprendizes tinham poucos ou nenhum recurso.
Books, pencils, and paper were strictly prohibited.	Livros, lápis e papel eram estritamente proibidos.
There were no teachers, so other prisoners who had learned English before the war taught the others what they knew.	Não havia professores, então outros prisioneiros que haviam aprendido inglês antes da guerra ensinaram o que sabiam aos outros.
Classes were held in secret because the guards didn't allow education: "... for around three years, in our English classes we had no boards to write on. All we had to do was go outdoors, take a stick and write words or sentences on garden soil."	As aulas eram realizadas em segredo porque os guardas não permitiam educação: "... por cerca de três anos, em nossas aulas de inglês não tínhamos quadros para escrever. Tudo o que tínhamos que fazer era ir para fora, pegar um pau e escrever palavras ou frases no solo do jardim."
But despite the terrible conditions, and the lack of resources, there were amazing results: "Some of our fellow-POWs were illiterate when taken captive but turned out to be so fluent in English later that they appeared on the stage performing English plays."	Mas, apesar das condições terríveis e da falta de recursos, houve resultados incríveis: "Alguns de nossos colegas prisioneiros de guerra eram analfabetos quando capturados, mas se tornaram tão fluentes em inglês mais tarde que apareceram no palco participando de peças em inglês."
I'm not telling you this story because I want you to be inspired.	Não estou contando essa história porque quero que você se inspire.



English Transcript	Tradução
I'm telling you this story so I can repeat that learning is not a resource problem, it's a people problem.	Estou contando essa história para poder repetir que aprender não é um problema de recursos, é um problema de pessoas.
Learning happens when people want to learn.	O aprendizado acontece quando as pessoas querem aprender.
And when people want to learn, nothing can stop them.	E quando as pessoas querem aprender, nada pode detê-las.
I built my Academy on this principle.	Eu construí minha Academia sobre esse princípio.
We don't teach English, we teach people.	Não ensinamos inglês, ensinamos pessoas.
We focus on what people say, not how they say it.	Nos concentramos no que as pessoas dizem, não em como elas dizem.
Communication first, always.	Comunicação em primeiro lugar, sempre.
And that's what I want for you.	E é isso que eu quero para você.
Please don't waste any more time looking for magic solutions, and please don't waste any more time before you start using your English to communicate.	Por favor, não perca mais tempo procurando soluções mágicas, e por favor, não perca mais tempo antes de começar a usar seu inglês para se comunicar.
Because as those prisoners discovered, time is our most precious resource.	Porque, como aqueles prisioneiros descobriram, o tempo é o nosso recurso mais precioso.
I'm Christian, this is Canguro English, and I'll see you in class.	Eu sou Christian, isso é Canguro English, e eu vejo você na aula.



Contagem de palavras

A tabela abaixo exhibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
44	the	40	you	38	and
37	a	35	to	35	is
30	it	27	I	23	English
21	that	21	not	20	in
17	learning	16	for	14	language
13	this	13	people	13	of
12	will	11	or	11	but
10	we	10	so	10	have
10	am	9	when	9	want
9	problem	9	on	9	make
9	do	9	can	8	were
7	was	7	now	7	any
7	about	6	what	6	time
6	no	6	easy	5	your
5	with	5	they	5	there
5	teacher	5	some	5	prisoners
5	like	5	learn	5	if
5	because	5	as	5	are
4	war	4	solved	4	say
4	right	4	quick	4	most
4	had	4	before	3	years
3	waste	3	use	3	thing
3	sure	3	saw	3	resource
3	real	3	our	3	only
3	new	3	more	3	method
3	many	3	let	3	job
3	interview	3	how	3	find
3	every	3	ever	3	did
3	day	3	conversation	3	chatgpt
3	cannot	3	be	3	around
3	an	3	already	2	write
2	would	2	world	2	work
2	why	2	who	2	week
2	us	2	then	2	their
2	telling	2	technology	2	technical
2	teachers	2	teach	2	talk



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
2	story	2	started	2	speaking
2	something	2	sentences	2	seen
2	see	2	secret	2	revolution
2	resources	2	reality	2	questions
2	probably	2	practice	2	pocket
2	please	2	partner	2	part
2	others	2	other	2	number
2	next	2	need	2	my
2	moment	2	mindset	2	magic
2	learner	2	knew	2	just
2	hype	2	here	2	held
2	has	2	future	2	free
2	foreign	2	focus	2	fluent
2	first	2	exist	2	example
2	exactly	2	dream	2	created
2	could	2	conversations	2	content
2	classes	2	anyone	2	always
2	although	2	ai	2	again
1	youtuber	1	youtube	1	worse
1	works	1	words	1	word
1	whenever	1	well	1	way
1	water	1	wars	1	wanted
1	wait	1	vocabulary	1	videos
1	video	1	very	1	varied
1	using	1	unlimited	1	united
1	uninterested	1	unexcited	1	turned
1	trying	1	try	1	transform
1	train	1	topic	1	today
1	'time	1	three	1	thousands
1	those	1	these	1	them
1	terrible	1	telephone	1	taught
1	taken	1	take	1	system
1	surely	1	successful	1	success
1	subtract	1	subject	1	stuff
1	students	1	strictly	1	stop
1	stick	1	states	1	start
1	stage	1	specific	1	speakers
1	speak	1	solutions	1	solution
1	soil	1	skills	1	single
1	simply	1	shocking	1	sense
1	sell	1	seem	1	same



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	said	1	s	1	roleplay
1	results	1	repeat	1	remains
1	released	1	reduce	1	recording
1	really	1	realize	1	punishment
1	pronunciation	1	prohibited	1	problems
1	prisoner	1	principle	1	precious
1	pows	1	powerful	1	possible
1	plays	1	plan	1	places
1	phrase	1	person	1	performing
1	pencils	1	pass	1	partners
1	paper	1	outdoors	1	out
1	opposite	1	one	1	nothing
1	never	1	native	1	move
1	motivations	1	months	1	models
1	minutes	1	might	1	'method
1	means	1	mean	1	me
1	made	1	machine	1	looking
1	logical	1	little	1	listen
1	likely	1	life	1	learners
1	learned	1	lead	1	lazy
1	later	1	lasted	1	last
1	languages	1	lack	1	knows
1	know	1	key	1	iraq
1	iran	1	internet	1	inspired
1	important	1	immediately	1	illiterate
1	hours	1	hot	1	hostile
1	horse	1	hoping	1	hope
1	hold	1	history	1	highly
1	help	1	hardest	1	hard
1	happens	1	happening	1	guards
1	grammar	1	gold	1	going
1	go	1	gives	1	garden
1	fluently	1	fight	1	fellow
1	feel	1	fast	1	false
1	failure	1	extreme	1	explosion
1	expert	1	experienced	1	expectations
1	exists	1	excuses	1	exciting
1	except	1	everything	1	environment
1	education	1	earn	1	drop
1	drink	1	downloading	1	does
1	discovered	1	discover	1	difference



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	despite	1	designed	1	depression
1	demonstrate	1	decreasing	1	decline
1	days	1	dangerous	1	conditions
1	conclusion	1	companies	1	communication
1	communicate	1	clicked	1	clear
1	classroom	1	class	1	christian
1	cheap	1	cassettes	1	care
1	captured	1	captive	1	capabilities
1	canguro	1	camps	1	call
1	buy	1	built	1	boredom
1	books	1	boards	1	between
1	better	1	being	1	been
1	available	1	audio	1	areas
1	apps	1	appeared	1	app
1	anywhere	1	anybody	1	answer
1	amazing	1	also	1	almost
1	allow	1	all	1	aggressive
1	afford	1	adult	1	academy
1	absolutely				